TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HOA LƯ
TỈNH NINH BÌNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 15/2024/HS-ST
Ngày 12-3-2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HOA LƯ, TỈNH NINH BÌNH

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: Bà Vũ Thị Kim Oanh

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Phạm Đức Thọ

Bà Lê Thị Lý

- Thư ký phiên tòa: Ông Ngô Quang Anh - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Hoa Lư, tỉnh Ninh Bình.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Hoa Lư, tỉnh Ninh Bình tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hồng Sinh - Kiểm sát viên.

Ngày 12/3/2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hoa Lư, tỉnh Ninh Bình, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 13/2024/TLST-HS ngày 06/02/2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 13/2024/QĐXXST-HS ngày 27/02/2024 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Nguyễn Đình L**, sinh năm 1981, tại tỉnh Ninh Bình; nơi cư trú: thôn T, xã , thành phố Ninh Bình, tỉnh Ninh Bình; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; đảng viên Đảng Cộng sản Việt Nam (bị đình chỉ sinh hoạt Đảng từ 19/02/2024); con ông Nguyễn Đình T và bà Phạm Thị C; có vợ là Bùi Thị H và 02 con (con lớn sinh năm 2010, con nhỏ sinh năm 2012); tiền án, tiền sự: không; bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

Người chứng kiến: Ông Phùng Duy H, vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 8 giờ 30 phút, ngày 05/10/2023, tại trục đường liên xã Ninh Xuân, thuộc thôn Khê Thượng, xã Ninh Xuân, huyện Hoa Lư, tỉnh Ninh Bình, Tổ công tác 161 của Công an huyện Hoa Lư phối hợp với Công an xã Ninh Xuân thấy

Nguyễn Đình L điều khiển xe mô tô biển kiểm soát (BKS) 35B1-056.06 có biểu hiện nghi vấn nên đã yêu cầu Nguyễn Đình L dừng xe để kiểm tra. Nguyễn Đình L đã tự nguyện giao nộp 01 thùng xốp và khai nhận: bên trong thùng xốp là 05 kg thịt sơn dương L vừa nhận từ 01 xe khách dừng đậu ở đường tránh thành phố Ninh Bình, đoạn đường rẽ vào chợ đầu mối; số thịt này, L dùng tài khoản zalo "Nguyenlinh" đặt mua qua mạng từ người không quen biết có tài khoản zalo "Buôn bán động vật hoang dã" hết 2.000.000 đồng (370.000 đồng/kg, cước vận chuyển là 150.000 đồng) để mang vào xã Ninh Xuân bán lại cho người đàn ông tên T có số điện thoại là 0941.186.791 với giá 440.000 đồng/kg thì bị công an phát hiện; L đã thanh toán 2.000.000 đồng tiền mua thịt Sơn Dương cho người phụ xe khách không rõ tên tuổi, đặc điểm. Quá trình liên lạc mua, bán, L sử dụng điện thoại nhãn hiệu Samsung Galaxy A7 lắp sim số 0936.090.889.

Tổ công tác tiến hành thu giữ của Nguyễn Đình L 01 thùng xốp chứa có 05 túi nilon màu trắng đựng thịt động vật được ướp đá, 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy A7, 01 chiếc xe mô tô BKS 35B1-056.06.

Cơ quan điều tra đã cân khối lượng thịt động vật, xác định mỗi túi đều chứa 0,97 kg thịt và cắt đều 0,02 kg thịt ở mỗi túi cho vào từng lọ thủy tinh ký hiệu từ M1 đến M5 gửi trưng cầu giám định. Tại bản Kết luận giám định động vật số 1852/STTNSV ngày 01/11/2023 của Viện Sinh thái và Tài nguyên sinh vật thuộc Viện Hàn lâm Khoa học và Công nghệ Việt Nam, kết luận:

*"**Xác định tên loài động vật:***

05 mẫu thịt động vật, được ký hiệu từ M1 - M5 là của loài Sơn dương, có tên khoa học là Capricornis milneedwardsii, thuộc Lớp Thú Mammalia, Bộ Móng guốc ngón chẵn Artiodactyla.

05 mẫu thịt của loài Sơn dương (Capricornis milneedwardsii) là sản phẩm động vật, ...

Xác định tình trạng bảo tồn theo quy định của pháp luật:

1. Loài Sơn dương (Capricornis milneedwardsii) có tên trong Phụ lục I, Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ, ban hành kèm theo Nghị định 64/2019/NĐ-CP ngày 16/7/2019 của Chính phủ.

2. Loài Sơn dương (Capricornis milneedwardsii) có tên trong nhóm IB, Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm, ban hành kèm theo Nghị định 84/2021/NĐ-CP ngày 22/9/2021 của Chính phủ.

3. Loài Sơn dương (Capricornis milneedwardsii) có tên trong Phụ lục I, Danh mục các loài động vật, thực vật hoang dã thuộc Phụ lục Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp (CITES) ban hành kèm theo Thông báo số 25/TB-CTVN ngày 17/02/2023 của Cơ quan quản lý CITES Việt Nam."

Quá trình điều tra, Cơ quan điều tra đã trả lại xe mô tô đã thu giữ cho chị Bùi Thị H, sinh năm 1981, trú tại thôn T, xã N, thành phố Ninh Bình (vợ của Nguyễn Đình L). Số thịt động vật sau khi gửi giám định còn lại của mỗi túi là 0,95 kg được niêm phong riêng vào các túi ký hiệu NS2A 073765, NS2A 073766, NS2A 073760, NS2A 2106051, NS1A 053953 và 01 điện thoại nhãn hiệu Samsung Galaxy A7, 01 thùng xốp kích thước (29 x 39 x 32) cm, 05 vỏ túi nilon màu trắng thu giữ của Nguyễn Đình L chuyển đến Chi cục thi hành án dân sự huyện Hoa Lư quản lý.

Bản cáo trạng số 12/CT-VKS-HL ngày 05/02/2024 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Hoa Lư truy tố bị cáo về tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm". Tại phiên tòa, đại diện Viện Kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử (HĐXX) áp dụng điểm b khoản 1 Điều 244, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự (BLHS), xử phạt bị cáo từ 500 triệu đồng đến 600 triệu đồng. Áp dụng Điều 47 của BLHS, Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự (BLTTHS), tịch thu sung vào ngân sách nhà nước chiếc điện thoại thu giữ của bị cáo và tịch thu tiêu hủy các vật chứng còn lại của vụ án. Bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 đồng.

Tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận đã thực hiện hành vi nêu trên, không tranh luận với luận tội của đại diện Viện Kiểm sát, đề nghị HĐXX cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, HĐXX nhận định như sau:

[1] Về tội danh: Bị cáo là người đã thành niên, nhận thức rõ các quy định của pháp luật về bảo vệ Sơn Dương (tên khoa học: Capricornis milneedwardsii, thuộc Lớp thú Mammalia, Bộ móng guốc ngón chẵn Artiodaccyla) - loài động vật thuộc Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm nhưng vẫn cố tình thực hiện việc mua bán thịt Sơn Dương để kiếm lời. Các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và lời khai của bị cáo tại phiên tòa thể hiện: vào hồi 8 giờ 30 phút, ngày 05/10/2023, tại trục đường liên xã thuộc thôn Khê Thượng, xã Ninh Xuân, huyện Hoa Lư, tỉnh Ninh Bình, bị cáo Nguyễn Đình L có hành vi buôn bán trái phép 4.85 kg sản phẩm thịt Sơn Dương. Hành vi của Nguyễn Đình L là hành vi buôn bán sản phẩm của động vật nguy cấp, quý, hiếm đã phạm vào tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm" quy định tại điểm b khoản 1, khoản 4 Điều 244 của BLHS.

"Điều 244. Tội vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm

1. Người nào vi phạm quy định về bảo vệ động vật thuộc Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ hoặc Danh mục thực vật rừng, động vật rừng nguy cấp, quý, hiếm Nhóm IB hoặc Phụ lục I Công ước về buôn bán quốc tế các loài động vật, thực vật hoang dã nguy cấp thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 500.000.000 đồng đến 2.000.000.000 đồng hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:

a) Săn bắt, giết, nuôi, nhốt, vận chuyển, buôn bán trái phép động vật thuộc Danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ;

b) Tàng trữ, vận chuyển, buôn bán trái phép cá thể, bộ phận cơ thể không thể tách rời sự sống hoặc sản phẩm của động vật quy định tại điểm a khoản này;

...

4. Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 50.000.000 đồng đến 200.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm".

[2] Về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự; bị cáo được áp dụng tình tiết thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của BLHS. Bị cáo đã tự giác giao nộp số thịt Sơn Dương khi bị yêu cầu kiểm tra nên cần cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 51 của BLHS.

[3] Về hình phạt: Hành vi của bị cáo đã xâm phạm tới các quy định về quản lý, bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm, xâm phạm đến các quy định của nhà nước trong việc bảo vệ cân bằng hệ sinh thái, đa dạng sinh học của các loài động vật trong đó có loài Sơn Dương là loài động vật có giá trị đặc biệt về kinh tế, khoa học và môi trường, số lượng còn rất ít trong tự nhiên và có nguy cơ bị tuyệt chủng thuộc danh mục loài nguy cấp, quý, hiếm được ưu tiên bảo vệ. Để giáo dục, cải tạo bị cáo thành công dân biết tuân thủ pháp luật cần áp dụng hình phạt tiền đối với bị cáo. Do đã áp dụng hình phạt tiền là hình phạt chính tương xứng với hành vi phạm tội nên không cần thiết phải áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[4] Vật chứng, tài sản đã thu giữ: Xe mô tô BKS 35B1-056.06 là tài sản riêng của chị Bùi Thị H. Chị H không biết bị cáo sử dụng chiếc xe mô tô làm phương tiện phạm tội. Cơ quan điều tra đã trả lại xe mô tô cho chị H là đúng quy định. Chiếc điện thoại thu giữ của bị cáo là công cụ dùng vào việc phạm tội nên cần tịch thu sung vào ngân sách nhà nước. Những vật chứng còn lại của vụ án là vật cấm tàng trữ, lưu hành hoặc vật không có giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

[5] Về án phí: Bị cáo là người bị kết án nên phải án phí hình sự sơ thẩm.

[6] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Hoa Lư, điều tra viên, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Hoa Lư, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của BLTTHS. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[7] Các vấn đề khác: quá trình điều tra không xác định được người bán, người mua thịt Sơn Dương đã giao dịch với bị cáo; không xác định được tên, tuổi địa chỉ người phụ xe, tên nhà xe và BKS của xe ô tô khách giao hàng cho bị cáo. Số điện thoại 0941.186.xxx mang tên anh Đào Đoàn Đ, sinh năm 1997, địa chỉ xã L huyện K, tỉnh Hà Nam. Anh Đ khai không sử dụng số điện thoại trên, không đăng ký cũng như không cho ai mượn thông tin cá nhân để đăng ký số điện thoại trên. Do vậy, không có căn cứ để xác minh làm rõ các nội dung này.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

1. **Tuyên bố:** Bị cáo Nguyễn Đình L phạm tội "Vi phạm quy định về bảo vệ động vật nguy cấp, quý, hiếm".

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 244, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự

Xử phạt bị cáo Nguyễn Đình L 500.000.000 *(năm trăm triệu)* đồng.

2. **Xử lý vật chứng:** Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 47 của BLHS; điểm a, c khoản 2 Điều 106 của BLTTHS, tịch thu sung vào ngân sách nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Samsung Galaxy A7; tịch thu tiêu hủy các vật chứng còn lại của vụ án gồm: 05 miếng thịt Sơn Dương, 01 thùng xốp, 05 vỏ túi nilon.

(Các vật chứng được quản lý tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Hoa Lư theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 06/02/2024 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra công an huyện Hoa Lư và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hoa Lư).

3. **Án phí:** Căn cứ vào khoản 2 Điều 136 của BLTTHS, điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, buộc bị cáo phải nộp 200.000 *(hai trăm nghìn)* đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành

án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Ninh Bình;
- VKSND tỉnh Ninh Bình;
- VKSND huyện Hoa Lư;
- Công an huyện Hoa Lư;
- THADS huyện Hoa Lư;
- Sơ Tư pháp tỉnh Ninh Bình;
- Phòng HS&NV công an tỉnh NB;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ, VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Vũ Thị Kim Oanh